

บทคัดย่อ

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษและความเข้าใจใน
วัฒนธรรมภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียน
พระปริยัติธรรม แผนกสามัญศึกษา ที่ได้รับการสอนโดยวิธีสอนภาษา
เพื่อการสื่อสารและการสอนตามปกติ

ผู้วิจัย พระสุธน ทั้งทอง

คณะกรรมการที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.พนมพร เฝ้าเจริญ, นายนิเวศน์ คำรัตน์

สาขา หลักสูตรและการสอน

ปีการศึกษา 2548

การวิจัยครั้งนี้ เป็นการวิจัยทั้งทดลอง มีจุดมุ่งหมายเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษและความเข้าใจในวัฒนธรรมภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีสอนภาษาเพื่อการสื่อสารและการสอนตามปกติ

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่เรียนปีการศึกษา 2549 จากโรงเรียนบาลีเตรียมอุดมศึกษาวัดโพธาราม อำเภอเมือง ฯ จังหวัดนครสวรรค์ สังกัดสำนักงานพระพุทธศาสนาแห่ง ซึ่งเป็นโรงเรียนในกลุ่มโรงเรียนพระปริยัติธรรม แผนกสามัญศึกษา กลุ่มที่ 4 ซึ่งกำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 จำนวน 62 รูป แบ่งเป็นกลุ่มทดลองจำนวน 32 รูป กลุ่มควบคุมจำนวน 32 รูป ซึ่งได้มาจากการคัดเลือกห้องที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการศึกษาไม่แตกต่างกัน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ 1) แผนการสอนโดยวิธีสอนภาษาเพื่อการสื่อสารและ แผนการสอนตามปกติ ซึ่งผ่านการตรวจสอบคุณภาพโดยผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 ท่าน 2) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นแบบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ มีค่าอำนาจจำแนกและค่าความยากง่ายระหว่าง 0.20 - 0.80 มีความเที่ยงเท่ากับ 0.73 3) แบบทดสอบความเข้าใจในวัฒนธรรมอังกฤษ ซึ่งเป็นแบบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ มีค่าอำนาจจำแนกและค่าความยากง่ายระหว่าง 0.20 - 0.80 มีค่าความเที่ยง เท่ากับ 0.72

ผลการวิจัยพบว่า

1. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ หลังการทดลองสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนตามปกติ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร มีความเข้าใจในวัฒนธรรมภาษาอังกฤษ หลังการทดลองสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนตามปกติ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

Abstract

Thesis Title	A Comparison on English Learning Achievement and Understanding in English Culture of Matthayomsuksa I Students in Phrapariyatti-Dhamma School General Education Stream Taught by Communicative Approach and Normal Instruction
Researcher	Phra Suthon Thangthong
Advisory Committee	Assoc. Prof. Dr. Phanomphorn Phaojarern, Mr. Nivet Khamrat
Program	Curriculum and Instruction
Academic Year	2005

This research is the quasi experimental research that was intended to compare the English learning achievement and understanding in English culture of students in Matthayomasuksa I taught by communicative approach and normal instruction.

The samples in this research were 62 students in Matayomsuksa I who were studying in the first semester, 2006 academic year at Pre-Bali Udomsueksa School of Wat Photharam, Amphoe Muang, Nakhon Sawan, General Education Stream which is Phrapariyatti-Dhamma School, Group 4. They were divided into the experiment group and the control group. There were 32 students in each group by simple random sampling.

The research instruments were 1) Lesson plans using communicative approach and those of normal instruction approved by 3 experts, 2) An English learning achievement test with 4 multiple choices for 40 items with the discrimination value of 0.20 - 0.80, with the validity value of 0.73, and 3) An understanding in English culture test with 4 multiple choices for 40 items with the discrimination value of 0.20 - 0.80, and the validity value of 0.72.

The results of this research revealed that:

1. The English learning achievement of students in Matthayomasuksa I taught by communicative approach was significantly higher than those taught by normal instruction at the .05 level.

2. The understanding in English culture of students in Matthayomasuksa I taught by communicative approach was significantly higher than those taught by normal instruction at the .05 level.

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จได้ด้วยความกรุณาอย่างย้งของ รองศาสตราจารย์ ดร.พนมพร เฝ้าเจริญ ประธานกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และอาจารย์นิเวศน์ คำรัตน์ กรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่คอยให้คำปรึกษา แนะนำ และเสียสละเวลาในการตรวจ แก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ พร้อมกับให้คำชี้แนะเกี่ยวกับการทำวิทยานิพนธ์ ด้วยความเอาใจใส่ตลอดมา ผู้วิจัยขอเจริญพรขอบคุณเป็นอย่างสูง ไว้ ณ ที่นี้

ผู้วิจัย ขอเจริญพรขอบคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บัญญัติ ชำนาญกิจ ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ และกรรมการทุกท่าน ที่ให้คำแนะนำและข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ต่อการวิจัย ทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ มีความถูกต้องสมบูรณ์ยิ่งขึ้น และเจริญพรขอบคุณคณาจารย์ทุกท่าน ที่ให้ความรู้ จนผู้วิจัยสามารถนำความรู้มาใช้ประโยชน์ในงานวิจัยครั้งนี้

เจริญพรขอบคุณผู้เชี่ยวชาญทุกท่าน ที่ให้ความอนุเคราะห์ สละเวลา ให้คำชี้แนะในการแก้ไขเครื่องมือ และตรวจคุณภาพของเครื่องมือ จนทำให้เครื่องมือมีความถูกต้องสมบูรณ์ และทำให้งานวิจัยมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณ พระเดชพระคุณ ท่านผู้จัดการโรงเรียน ท่านผู้อำนวยการโรงเรียน และขอขอบคุณคณะอาจารย์ และนักเรียนโรงเรียนบาสีเตรียมอุดมศึกษาวัดโพธาราม ที่ให้ความร่วมมือในการทำวิจัยเป็นอย่างดี และขอขอบพระคุณเพื่อนนักศึกษาปริญญาโท สาขา หลักสูตร และการสอน รุ่นที่ 3 ทุกท่าน ที่คอยให้ความช่วยเหลือเสมอมา

คุณค่าและประโยชน์อันใดที่เกิดจากวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอมอบเป็นเกียรติแด่บิดามารดา ครูอาจารย์ และผู้มีพระคุณทุกท่าน

พระสุธน ทั้งทอง